

COMMISSION  
ÉLECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

**GUIDE**  
**103**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

Première édition  
First edition  
1980

---

---

**Guide pour la coordination dimensionnelle**

**Guide on dimensional co-ordination**



Numéro de référence  
Reference number  
CEI/IEC Guide 103: 1980

## Numéros des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000.

## Publications consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

## Validité de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique.

Des renseignements relatifs à la date de reconfirmation de la publication sont disponibles dans le Catalogue de la CEI.

Les renseignements relatifs à des questions à l'étude et des travaux en cours entrepris par le comité technique qui a établi cette publication, ainsi que la liste des publications établies, se trouvent dans les documents ci-dessous:

- «Site web» de la CEI\*
- **Catalogue des publications de la CEI**  
Publié annuellement et mis à jour régulièrement  
(Catalogue en ligne)\*
- **Bulletin de la CEI**  
Disponible à la fois au «site web» de la CEI\* et comme périodique imprimé

## Terminologie, symboles graphiques et littéraux

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 60050: *Vocabulaire Electrotechnique International (VEI)*.

Pour les symboles graphiques, les symboles littéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera: la CEI 60027: *Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique*, la CEI 60417: *Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé et compilation des feuilles individuelles*, et la CEI 60617: *Symboles graphiques pour schémas*.

\* Voir adresse «site web» sur la page de titre.

## Numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series.

## Consolidated publications

Consolidated versions of some IEC publications including amendments are available. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

## Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available in the IEC catalogue.

Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is to be found at the following IEC sources:

- **IEC web site\***
- **Catalogue of IEC publications**  
Published yearly with regular updates  
  
(On-line catalogue)\*
- **IEC Bulletin**  
Available both at the IEC web site\* and as a printed periodical

## Terminology, graphical and letter symbols

For general terminology, readers are referred to IEC 60050: *International Electrotechnical Vocabulary (IEV)*.

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications IEC 60027: *Letter symbols to be used in electrical technology*, IEC 60417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets* and IEC 60617: *Graphical symbols for diagrams*.

\* See web site address on title page.

COMMISSION  
ÉLECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

**GUIDE  
103**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

Première édition  
First edition  
1980

---

---

## Guide pour la coordination dimensionnelle

## Guide on dimensional co-ordination

© IEC 1980 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission  
Telefax: +41 22 919 0300

e-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch)

3, rue de Varembe Geneva, Switzerland  
IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**S**

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

This is a preview. [Click here to purchase the full publication.](#)

## SOMMAIRE

	Pages
PRÉFACE . . . . .	4
INTRODUCTION . . . . .	8
Articles	
1. Domaine d'application . . . . .	8
2. Objet . . . . .	8
3. Systèmes de dimensions recommandés . . . . .	10
3.1 Système I . . . . .	10
3.2 Système II . . . . .	10
4. Choix entre les systèmes I et II . . . . .	12
5. Accord sur les interfaces . . . . .	12
TABLEAUX:	
Tableau I.1: Système I — Placement dans des quadrillages . . . . .	14
Tableau I.2: Système I — « Contenus » dans « contenants » . . . . .	16
Tableau II.1: Système II — Placement dans des quadrillages . . . . .	18
Tableau II.2: Système II — « Contenus » dans « contenants » . . . . .	20
ANNEXE A — Raisons du choix des systèmes I et II . . . . .	
A1. Domaine d'application et objet . . . . .	22
A2. Les problèmes d'interfaces . . . . .	22
A3. Cas du degré de variété analogue à celui de la série R5 . . . . .	28
A4. Cas où l'on désire une variété analogue à celle de la série R10 . . . . .	30
A5. Cas des séries plus resserrées . . . . .	38
A6. Résumé — Différence entre le cas où l'on désire un écart de l'ordre de 50% entre chaque taille et la précédente et les cas où l'on désire un écart de 25% . . . . .	38
A7. Conclusion . . . . .	42

## CONTENTS

	Page
PREFACE . . . . .	5
INTRODUCTION . . . . .	9
Clause	
1. Scope . . . . .	9
2. Object . . . . .	9
3. Recommended systems of sizes . . . . .	11
3.1 System I . . . . .	11
3.2 System II . . . . .	11
4. Choice between System I and System II . . . . .	13
5. Interface agreement . . . . .	13
TABLES:	
Table I.1: System I — Location on reference grids . . . . .	15
Table I.2: System I — “Contained” in “Containers” . . . . .	17
Table II.1: System II — Location on reference grids . . . . .	19
Table II.2: System II — “Contained” in “Containers” . . . . .	21
APPENDIX A — Reasons for the choice of Systems I and II . . . . .	
A1. Scope and object . . . . .	23
A2. The problems of interfaces . . . . .	23
A3. Case of a degree of variety analogous to that of the R5 series . . . . .	29
A4. Case of a degree of variety analogous to that of the R10 series . . . . .	31
A5. Case of closer-spaced series . . . . .	39
A6. Summary — Difference between the case where there is a difference of the order of 50% between each size and the preceding one and the cases when a difference of 25% is required . . . . .	39
A7. Conclusion . . . . .	43